

577242-2026 - Състезателна процедура

Германия – Строителни работи, свързани с озеленяването – Garten- und Landschaftsbauarbeiten 1.BA IQREK

OJ S 160/2026 20/08/2026

Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Строителство

1. Купувач

1.1. Купувач

Официално наименование: Rhein-Erft-Kreis

Електронна поща: zvs@rhein-erft-kreis.de

Правна категория на купувача: Местен орган

Дейност на възлагащия орган: Услуги по общофункционално управление на държавата

2. Процедура

2.1. Процедура

Заглавие: Garten- und Landschaftsbauarbeiten 1.BA IQREK

Описание: Garten- und Landschaftsbauarbeiten 1.BA im InnoQuartier REK (IQREK)

Идентификатор на процедурата: 1c400118-22fe-46ce-b215-2dcd7b10b95a

Вътрешен идентификатор: 2026-061-63B

Вид процедура: Открита

Процедурата се ускорява: не

2.1.1. Цел

Естество на поръчката: Строителство

Основна класификация (срв): 45112700 Строителни работи, свързани с озеленяването

Допълнителна класификация (срв): 45236230 Строителни работи на терени на градини, 77310000 Услуги по създаване и поддържане на зелени площи

2.1.2. Място на изпълнение

Пощенски адрес: Höhenweg 51

Град: Kerpen-Horrem

Пощенски код: 50169

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Rhein-Erft-Kreis (DEA27)

Държава: Германия

2.1.4. Обща информация

Допълнителна информация: #Bekanntmachungs-ID: CXPTYUDGDP# Wir empfehlen Ihnen eine freiwillige Registrierung auf dem Vergabemarktplatz NRW. Diese bietet Ihnen den Vorteil, dass Sie automatisch über Änderungen an den Vergabeunterlagen oder über Antworten zum Verfahren informiert werden. Zur Kommunikation mit der Vergabestelle und zur elektronischen Einreichung des Angebotes ist eine Registrierung zwingend. Bitte beachten Sie, dass die Angebote in Textform nach § 126b des Bürgerlichen Gesetzbuchs ausschließlich mithilfe elektronischer Mittel zu übermitteln sind (vgl. § 53 Absatz 1 VgV / § 11 Absatz 1 VOB /A EU). Eine schriftliche Angebotsabgabe ist in diesem Fall nicht zulässig. Weitere Informationen zur elektronischen Angebotsabgabe erhalten Sie unter <https://support.cosinex.de/unternehmen/>. Die Vergabeunterlagen werden ausschließlich elektronisch über die

genannte Kontaktstelle (Vergabemarktplatz NRW) unter <http://www.evergabe.nrw.de> zur Verfügung gestellt. Die Nutzung des Vergabemarktplatzes NRW ist kostenfrei. Unter <http://www.evergabe.nrw.de/VMPCenter/> finden Sie weitere Informationen. Enthalten die Vergabeunterlagen nach Auffassung des Bieters Unklarheiten oder Fehler, so hat der Bieter den Auftraggeber unverzüglich und schriftlich über den Kommunikationsbereich der Vergabeplattform NRW darauf hinzuweisen. Der Auftraggeber weist darauf hin, dass allein der Inhalt der vorliegenden EU-weiten Auftragsbekanntmachung maßgeblich ist, wenn die Bekanntmachung zusätzlich in weiteren Bekanntmachungsmedien veröffentlicht wird und der Bekanntmachungstext in diesen zusätzlichen Bekanntmachungen nicht vollständig, unrichtig, verändert oder mit weiteren Angaben wiedergegeben wird. Hinweise und Bieterfragen sind schriftlich - spätestens bis zum 14.09.2026 ausschließlich über den Kommunikationsbereich der Vergabeplattform NRW einzureichen. Die Veröffentlichung der Fragen und deren Beantwortung erfolgt anonym. Eingereichte Angebote verbleiben beim Auftraggeber. Einträge beim Wettbewerbsregister des Bundeskartellamtes können zum Ausschluss führen. Die Abfrage wird vom Auftraggeber veranlasst und auf den engeren Kreis der Bewerber beschränkt. Nach § 6 Wettbewerbsregistergesetz ist die Vergabestelle verpflichtet, vor der Erteilung des Zuschlags in einem Verfahren über die Vergabe öffentlicher Aufträge mit einem geschätzten Auftragswert ab 50.000 Euro ohne Umsatzsteuer bei der Registerbehörde abzufragen, ob im Wettbewerbsregister Eintragungen zu demjenigen Bieter, der den Zuschlag erhalten soll, gespeichert sind. Unterhalb der v. g. Wertgrenze und auch bei einem Teilnahmewettbewerb kann eine Abfrage an die Wettbewerbsregisterbehörde gerichtet werden. Dies gilt bei Teilnahmewettbewerben für solche Bewerber, die zur Angebotsabgabe aufgefordert werden. Sollte es mehrere gleichwertige Angebote geben, behält sich der Auftraggeber vor, ein Auslosungsverfahren durchzuführen. Der öffentliche Auftraggeber behält sich vor, die Ausführung des Auftrages in der Reihenfolge des Ausschreibungsergebnisses den Bietern anzutragen, die im Vergabeverfahren ein wirtschaftlich annehmbares Angebot abgegeben haben, wenn der Auftragnehmer wegen Kündigung oder aus anderen Gründen endgültig ausfällt. Abweichende, entgegenstehende oder ergänzende allgemeine Geschäfts-/Vertragsbedingungen des Bieters werden nicht Bestandteil des Vertrags, es sei denn, ihrer Geltung wird ausdrücklich schriftlich zugestimmt. Es gelten allein die Bestimmungen der Vergabeunterlagen. Sofern eine entsprechende Möglichkeit besteht, wird die Übersendung eines elektronischen Angebotes im GAEB-Format ausdrücklich erbeten. Hinweis: Sollten die Preisangaben in der GAEB- und pdf-Version, voneinander abweichen, gelten die Preisangaben aus der GAEB-Datei und werden zur Wertung herangezogen.

Правно основание:

Директива 2014/24/EC
vob-a-eu -

2.1.6. Основания за изключване

Източници на основанията за изключване: Уведомление, Документ за обществени поръчки

Неизпълнение на задълженията, установено на базата на специфични национални основания за изключване: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

5. Обособена позиция

5.1. Обособена позиция: LOT-0001

Заглавие: Garten- und Landschaftsbauarbeiten 1.BA IQREK

Описание: Errichtung von zwei neuen Stellplatzanlagen mit Entwässerungseinrichtungen, in Form von Rigolensystemen. Schaffung neuer Zuwegungen über verschiedene Höhenstufen, in Form von Treppenanlagen mit seitlichen Stützmauern. Einbau von neuen Ausstattungselementen, wie Pollern, Abfallbehältern und Mastleuchten, sowie Herstellung von Grünflächen und Böschungsaufpflanzungen. Dies erfolgt im Rahmen der Sanierung, Neubau und Umbau des ehemaligen Klosters Mater Salvatoris zum IQREK.

Вътрешен идентификатор: 2026-061-63B

5.1.1. Цел

Естество на поръчката: Строителство

Основна класификация (срв): 45112700 Строителни работи, свързани с озеленяването

Допълнителна класификация (срв): 45236230 Строителни работи на терени на градини, 77310000 Услуги по създаване и поддържане на зелени площи

5.1.2. Място на изпълнение

Пощенски адрес: Höhenweg 51

Град: Kerpen-Horrem

Пощенски код: 50169

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Rhein-Erft-Kreis (DEA27)

Държава: Германия

5.1.3. Очаквана продължителност

Начална дата: 01/12/2026

Крайна дата на продължителността: 31/12/2027

5.1.6. Обща информация

Запазено участие:

Участието не е запазено.

Проект за възлагане на обществена поръчка, който не е финансиран със средства от ЕС
Поръчката попада в приложното поле на Споразумението за държавните поръчки (СДП)
: да

Тази обществена поръчка е подходяща и за малки и средни предприятия (МСП): не
Допълнителна информация: Für bestimmte oder bezeichnete Fabrikate in der Beschreibung oder in den Positionstexten können auch gleichwertige (auch gleiche Qualitätsmerkmale) Markenfabrikate angeboten werden. Sie müssen den DIN-, Güte-, Maß- und Farbbestimmungen entsprechen und die Zulassung für den verwendeten Ausführungszweck besitzen. Der Nachweis der Gleichwertigkeit ist vom Bieter durch Produktdatenblätter bei Angebotsabgabe zu erbringen. Sollten keine Angaben in den einzelnen Positionen eingetragen sein, so gilt das ausgeschriebene Fabrikat- es sei denn, im Leistungsverzeichnis finden sich zu dem Vorgehen explizit andere Angaben.

5.1.7. Стратегически обществени поръчки

Цел на стратегическите обществени поръчки: Няма стратегическа обществена поръчка

5.1.9. Критерии за подбор

Източници на критерии за избор: Уведомление, Документ за обществени поръчки

Критерий: Референции за определени работи

Описание на критерия за подбор: Angabe von mindestens 3 Referenzen aus den letzten 5 Kalenderjahren, welche mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind (vgl. VD 124). Als Mindestanforderung an die Referenzen gilt, dass eine Referenz zwingend mindestens ein Volumen von 850.000,00 Euro umfassen muss. Die Höhe des Referenz-Auftragswerts ist innerhalb des VD 124 anzugeben. Die Mitteilung hat mit Angabe eines Ansprechpartners und

dessen Kontaktdaten zu erfolgen. Diese Angaben können vom Bieter nicht unter dem Hinweis auf datenschutzrechtliche Bedenken verweigert werden. Als Referenzen können nur solche Projekte benannt werden, die in eigenem Namen des Bieters und auf dessen Rechnung mit eigenem Personal ausgeführt wurden. Sofern zur Nachweisführung auf Eintragungen in einem Präqualifikationsverzeichnis oder einem vergleichbaren Verzeichnis verwiesen werden soll, so sind dem Angebot zwingend die Informationen beizufügen, welche für einen Zugriff auf das jeweilige Verzeichnis notwendig sind (Registrierungsnummer, Zugriffscode o.ä.). Die Unternehmen haben eigenverantwortlich sicherzustellen, dass die in dem jeweiligen Verzeichnis hinterlegten Nachweise den Anforderungen im Rahmen dieser Ausschreibung entsprechen. Alternativ können auch die Eintragungsmöglichkeit im VD 124 genutzt werden, um die geforderten Nachweise zu tätigen. Die Referenzen werden vom Auftraggeber hinsichtlich der Zufriedenheit mit der Ausführung der Leistung geprüft und als Eignungskriterium festgelegt.

Критерий: Специфичен годишен оборот

Описание на критерия за подбор: Umsatz des Unternehmens in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren, soweit er Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Leistungen.

5.1.10. Критерии за възлагане

Критерий:

Вид: Цена

Наименование: Preis

Описание: Niedrigster Angebotspreis als alleiniges Zuschlagskriterium. Sollte es innerhalb der Angebote zu einem Gleichstand (identischem Angebotspreis) kommen, entscheidet das Los über die Zuschlagserteilung.

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 100

5.1.11. Документация за възлагане на обществена поръчка

Езици, на които документацията за обществената поръчка е официално достъпна: немски

Краен срок за искане на допълнителна информация: 14/09/2026 23:59:59 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Адрес на документацията за обществената поръчка: <https://www.vmp-rheinland.de/VMPSatellite/notice/CXPTYUDGDP/documents>

Ad hoc канал за комуникация:

URL: <https://www.vmp-rheinland.de/VMPSatellite/notice/CXPTYUDGDP>

5.1.12. Условия за възлагане на обществена поръчка

Условия за подаване:

Електронно подаване: Задължително

Адрес за подаване: <https://www.vmp-rheinland.de/VMPSatellite/notice/CXPTYUDGDP>

Езици, на които могат да се подават оферти или заявления за участие: немски

Електронен каталог: Забранено

Варианти: Забранено

Оферентите могат да представят повече от една оферта: Разрешено

Описание на финансовата гаранция: Sicherheit für Mängelansprüche in Höhe von drei Prozent der Summe der Abschlagszahlungen zum Zeitpunkt der Abnahme (vorläufige Abrechnungssumme). Sicherheit für die Vertragserfüllung in Höhe von fünf Prozent der Auftragssumme (inkl. Umsatzsteuer, ohne Nachträge).

Краен срок за получаване на оферти: 23/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00)

източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Продължителност, през която офертата трябва да остане валидна: 48 Дни

Информация, която може да бъде допълнена след крайния срок за подаване:

По преценка на купувача всички липсващи документи, отнасящи се до оферентите, могат да бъдат подадени по-късно.

Допълнителна информация: Hinsichtlich der Nachforderung von Unterlagen wird auf § 16a VOB/A-EU verwiesen.

Информация за обществената поръчка:

Дата на отваряне: 23/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Допълнителна информация: Es findet nur ein Öffnungstermin hinsichtlich der ausschließlich zugelassenen elektronischen Angebote statt. Hierbei ist die Anwesenheit von Bietern nicht vorgesehen (§§ 14 VOB/A-EU).

Условия на договора:

Изпълнението на договора трябва да се извършва в рамките на програми за създаване на защитени работни места: Не

Условия, свързани с изпълнението на договора: Eigenerklärung zur Umsetzung von Artikel 5k Absatz 1 der Verordnung (EU) Nr. 833/2014 in der Fassung des Art. 1 Ziff. 15 der Verordnung (EU) 2022/1269 des Rates vom 21. Juli 2022 (Eigenerklärung Sanktionspaket 5 EU - VD 523 EU). Einhaltung des TVgG NRW.

Електронно фактуриране: Разрешено

Ще се използва електронно поръчване: не

Ще се използва електронно плащане: не

Правна форма, която трябва да бъде приета от група оференти, на която е възложена поръчка: Alle Mitglieder einer Bietergemeinschaft haften gegenüber dem Auftraggeber gesamtschuldnerisch. Nimmt der Bieter in Hinblick auf die Kriterien für die wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit im Rahmen einer Eignungsleihe die Kapazitäten anderer Unternehmen in Anspruch, so haften diese gemeinsam für die Auftragsausführung.

Финансово споразумение: VOB/B in der jeweils aktuellen Fassung.

5.1.15. Техники

Рамково споразумение:

Няма рамково споразумение

Информация за динамичната система за покупки:

Няма динамична система за покупки

5.1.16. Допълнителна информация, медиация и преразглеждане (обжалване)

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването): Vergabekammer Westfalen

Информация за крайните срокове за преразглеждане: Für die Einlegung eines Nachprüfungsantrags gelten folgende Voraussetzungen und Fristen: Der Antrag ist gemäß § 160 Abs. 3 GWB unzulässig, soweit - der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Abs. 2 GWB bleibt unberührt. - Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der

Bekanntmachung benannten Fristen zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, - Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, - mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind, - ein offensichtlicher Missbrauch des Antrags- oder Beschwerderechts gemäß § 180 Absatz 2 GWB vorliegt. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrages nach § 135 Abs. 1 Nr. 2. § 134 Abs. 1 Nr. 2 bleibt unberührt.

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане : Rhein-Erft-Kreis

Организация, която получава заявленията за участие: Rhein-Erft-Kreis

8. Организации

8.1. ORG-0001

Официално наименование: Rhein-Erft-Kreis
Регистрационен номер: 053620008008-31002-12
Пощенски адрес: Willy-Brandt-Platz 1
Град: Bergheim
Пощенски код: 50126
Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Rhein-Erft-Kreis (DEA27)
Държава: Германия
Звено за контакт: 30/1 Zentrale Vergabestelle
Електронна поща: zvs@rhein-erft-kreis.de
Телефон: +49 2271-8313011
Факс: +49 2271-8323010
Интернет адрес: <https://www.rhein-erft-kreis.de>

Роли на тази организация:

Купувач

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане

Организация, която получава заявленията за участие

8.1. ORG-0002

Официално наименование: Vergabekammer Westfalen
Регистрационен номер: 05515-03004-07
Пощенски адрес: Albrecht-Thaer-Str. 9
Град: Münster
Пощенски код: 48147
Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)
Държава: Германия
Електронна поща: vergabekammer@brms.nrw.de
Телефон: +49 251411-1691
Факс: +49 251411-2165
Интернет адрес: <https://www.bezreg-muenster.de>
Роли на тази организация:
Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването)

8.1. ORG-0003

Официално наименование: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Регистрационен номер: 0204:994-DOEVD-83
Град: Bonn
Пощенски код: 53119
Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Държава: Германия
Електронна поща: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Телефон: +49228996100
Роли на тази организация:
TED eSender

Информация за обявлението

Идентификатор/версия на обявлението: dbcff563-9869-47fb-aa42-121a99537d17 - 01
Вид на формуляра: Състезателна процедура
Вид обявление: Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим
Подвид на обявлението: 16
Дата на изпращане на известието: 19/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време
Езици, на които настоящото известие е официално достъпно: немски
Номер на публикуване на обявлението: 577242-2026
Номер на броя на OB S: 160/2026
Дата на публикуване: 20/08/2026